

**JONATON SVIFTNING "GULVERNING SAYOHATLARI "**  
**ASARLARIDAN SAFAR**  
**MATIVI TALQINI**

***Jórayeva Marjona***

*Author*

***Hamroyeva Sarvinoz***

*Author*

***Keywords:*** Kalit so'zlar: Kalit sózlar : "Gullivering sayohatlari" ,safar talqini,sarguzasht,urf-odatlar,safarnoma asarlar, ekspeditsiya, safarnoma janri badiiy adabiyotda safar motivi, sayyoh mualif, sayohatlarda safar sarguzasht asar.

***Abstract***

***Anotatsiya*** : Dastlabki safarnomalar safar motivi va sarguzashtlarga asoslangan asarlar tariqasida paydo bo'lgan. Safar motivi o'zbek folklori va mumtoz adabiyotimizda tadrijiy bosqichlardan o'tib, o'zida badiiy-estetik, ijtimoiyma'rifiy, ta'limiy-intellektual mohiyatni mujassam etgan milliy-zamonaviy safarnomalar sifatida maydonga keldi. Adabiyotshunoslikda safarnoma janri nisbatan kam o'rganilgan soha. Ammo jahon, jumladan, Yevropa va Amerika adabiyotida ushbu janr keng tarqalgan. Shunga ko'ra, ushbu janrning ilmiy tadqiqi ham o'sha mintaqalar adabiyotshunoslida ancha qadimiy davrlar bilan aloqador holda rivojlangan

Har bir sayohatning xayoliy holati tasvirning axloqiy ravshanligini yaratadi va har bir holatda jamiyat hayotining ba'zi jihatlarini aniq tushuntiradi. Har qaysi sayohat olamida inson dunyosi turlicha yollar bilan ochilgan va har bir sayohatning fantaziysi uni kashf qilishning vizual usuli bølgan. Gullivering sayohatlari irlandiyalik Jonatan Swift tomonidan yozilgan eng taniqli asar deb hisoblangan nasriy satira. U 1726 yil oktyabrda nashr etilgan va shu vaqt dan boshlab mashhurligi uni jahon adabiyotining klassikasiga aylantirdi. Muallif matnni urfodatlar, siyosiy

## ***Ta'limning zamonaviy transformatsiyasi***

---

uslublar, shuningdek, inson tabiatiga qarshi kuchli tanqidlarni qo'shib, "sayohat hikoyalari" ni masxara qilish sifatida yaratdi. La novela u shunday xayolga to'la hazil va hayoliylik ta'sirida, shu sababli ko'pchilik buni bolalarning ishi deb o'ylashadi. Qahramon bu hikoyaning Lemuel Gulliver, ma'lum bir sabablarga ko'ra sayohatga borishga qaror qilgan shifikor. Safarlari davomida u ajoyib sarguzashtlarni boshdan kechiradi va siz o'zingiznikidan mutlaqo farq qiladigan to'rtta o'ziga xos sivilizatsiya bilan uchratasiz. Safar talqiniga bağıshlangan ushbu maqolada dengiz sayohati janrida qurilgan "Gulliverning sayohatlari" asarida mavjud sarguzashtlar sujetiga alohida e'tibor qaratildi. Öz davrida Angliyada mavjud bølgan ijtimoiy muammolar, davrning öziga xos xususiyatlari asarda alohida chizgilar bilan namoyon bøladi hamda asarda ekzotik mamlakatlar aholisi haqida gapirilib, muallif odamlarning salbiy fazilatlarini masxara qilish bilan ochib beradi. Shu bilan birga maqolada özbek mumtoz adabiyotimizning nodir hammasi bo'lmish mavlono Muqimiyning "Sayohatnoma"sidagi ma'lum ġoyaviy va badiiy xususiyatlар ham ochib berilgan. Mazkur asarlar öz davri voqeligi hamda muhit haqida bizga tòliq ma'lumot beradi. Swift öz davri adabiy muhitinini turli yösinda tanqid va tahlil qilgan, adabiyotga daxldor ana shunday namoyondalardan biridir. Jahon adabiyoti tarixida yorqin iz qoldirgan Tomas Mor, Uilyam Shekspir, Charlz Dikkens, Ulter Skott, Genri Filding, Samuel Richardsonni singari minglab qalam sohiblari özlarining badiiy kechinmalari, rangin tuyğulari hamda ijtimoiy hayotga munosabatlarini badiiy ifodalashda öziga xos mahorat maktabi yaratganlar desak xato bølmaydi. Shu sababli ham ingliz adabiy-madaniy merosini ularsiz tasavvur qilish qiyin. Jonatan Swift qalamiga mansub eski Angliya burjuaziyasiga va zodagonlariga qarshi qaratilgan "Gulliverinning sayohatlari" asari bugungi kunda ham öz ahamiyatini yōqotgan emas. Jonatan Swift öz vatandoshlariga noma'lum olamlarni ochgan qahramonning hayoliy sarguzashtlari haqida roman yozar ekan, asarda Utopiya, Buyuk Britaniyani keskin tarzda tasvirlaydi. Gulliver haqiqat ham mavjud bølgan shaharlar qırgoğidam suzib ketadi va an'analarini ham urf-odatlari aql bovar qilmaydigan mamlakatlarga keladi. Ekzotik mamlakatlar aholisi haqida gapirib, muallif odamlarning kamchiliklarini kòrsatadi va odamlarning salbiy

## ***Ta'limning zamonaviy transformatsiyasi***

fazilatkarini masxara qiladi Asar bosh qahramonining ismi - Lamuel Gulliver. Asar Swiftning öziga xos manifestiga aylandi. Swift hikoyani tõrt qismga bõlib, öquvchiga Gulliver qiyofasidagi tõrtta tasvirini kõrishga imkon berdi. Lilliputda u qõrqinchli va buyuk, himoyasiz bolalar orasida kuch vafazilatni olib yuradigan gigant. Gigantlar mamlakati bõlgan Brobdingnigda sudning hazilkashiga aylanadi, chunki u õsishi bõyicha atrofdagilardan pastroq. Shu bilan birga uning aql-zakovati va bilimini qadrlagan. Laputada uchib ketayotganda belgi passiv kuzatuvchi sifatida namoyon bõladi. Aqli otlar yashaydigan davlatda belgi öziga katta anipatiyaga ega. Swift öquvchiga öz fikrini bildirmaydi, balki ijobiy hamda salbiy sifatlarni tortib, mustaqil xulosa chiqarishni taklif qiladi. Odamga odam tomonidan zulm qilinishi, mehnatkash xalqning qashshiqlashuvi hamda oltinning zararli kuchi, albatta, faqat Angliya muhitida mavjud bõlmagan. Shuning uchun Swiftning satirasi ancha kengroq ma'noga ega bo'lgan asardir.

Bu haqida A.M.Gorkiy juda yaxshi fikr bildirgan: "Jonatan Swift butun Yevropaga xosdir, lekin Yevropa burjuaziyasi uning satirasi faqat Angliyani mağlub etadi deb ishonishgan". Swiftning ixtiroligi va zukkoligi haqiqatan ham hech qachon bitmaydi. Sarguzashtlar syujeti "Gulliverning sayohatlari"da tengsiz bõlib qoldi va bu asar mutolasiga tushgan har bir kitobxonni asar qahramonining sarguzashtlarini diqqat bilan kuzatishga hamda muallifning asardan közlagan maqsadini teran anglashga undaydi. Bu borada muallifning ğayratli tasavvuriga qoyil qolish kerak. Yozuvchi öz romanini yozishda turli motivlar hamda tasvirlardan foydalangan. Xalq ertaklaridan gigantlar va mittilar, ahmoqlar va yolgonchilar, shuningdek, ösha paytda Angliyada keng tarqalgan memuar sarguzashtli adabiyot haqiqiy va hayoliy sarguzashtlarni munosib tarzda öz asari bilan boglay olgan. Bularning barchasi Swiftning adabiy ijodini shu qadar qiziqarli va öquvchan qildiki, satirk falsafiy roman, öychan hamda jiddiy roman, ayni paytda bolalar uchun kulgili va eng sevimli, keng tarqalgan asarlar safidan joy oldi. Adabiyot tarixi "Gulliverning sayohatlari" asari kabi har bir kitob sevuvchining kutubxonasidan muhim örin egallagan bir qancha ölmas asarlarga guvoh bölgandir. "Gulliverning sayohatlari" Jonatan Swiftni butun dunyoga mashhur qildi

## ***Ta'limning zamonaviy transformatsiyasi***

---

va dunyoga noyob qahramon berdi. bлаhon klassikasi durdonasi bo'lgan ushbu asarda sarguzasht va safar talqini bizda va kelgusi avlodda qiziqishini ortirishda davom etadigan motiv sifatida qarasak bo'ladi. Ishimizni eng qiziqarli jihat shundaki bua sarda hali biz nazr solmagan so'zlar va tahlil qilinmagan jihatlari anchagina.Ko'rib turganimizdek, sayohatning barcha turlari juda shartli, chunki ular juda ko'p o'xshashliklarga ega. O'zbek xalq ertaklarida safar syujetni harakatga keltirgan muhim motivlardan bo'lib hisoblanadi. Safar motivi, ayniqsa, sehrli fantastik ertaklarda o'zi bilan bog'liq butun boshli yo'nalish markazida turadi. Maishiy va hayvonlar haqidagi ertaklarda ham muhim o'rinn tutgan safar motivi qahramonni shakllantirish, faoliyatga undash va alal-oqibat murod-maqsadiga yetkazishda muhim ahamiyatga ega bo'lgan g'oyaviy vositalardan sanaladi. Xalq dostondarida safar motivi muhim ahamiyatga ega hisoblanib, safar bilan bog'liq yo'nalishlar ancha real bo'ladi. Bu esa keljakda ushbu tipdag'i asarlarning jahon sayohatnomaga janridagi asarlari bilan qiyosiy o'rganishni taqozo etadi.